

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Нижегородский институт управления – филиал РАНХиГС
Кафедра иностранных языков и профессионального лингвообразования

УТВЕРЖДЕНА
решением кафедры иностранных языков и
профессионального лингвообразования
Протокол от «20» сентября 2017 г. № 2

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА (ИСПЫТАНИЯ)

Иностранный язык

по направлению подготовки

38.06.01 Экономика

(код и наименование направления подготовки (специальности))

Исследователь. Преподаватель-исследователь
квалификация выпускника

очная, заочная
форма(ы) обучения

Нижегород, 2017 г.

Автор(ы)–составитель(и):

Доктор педагогических наук, профессор,
заведующий кафедрой иностранных языков и
профессионального и лингвообразования



Н.Л. Уварова

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цель и задачи программы вступительного экзамена (испытания).....	4
2. Требования к уровню подготовки, необходимому для освоения ООП	4
3. Содержание программы вступительного экзамена (испытания).....	4
4. Фонд оценочных средств программы вступительного экзамена (испытания)	5
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение программы вступительного экзамена (испытания).....	8

1. Цель и задачи программы вступительного экзамена (испытания)

Целью программы вступительного экзамена по иностранному языку, в соответствии с общими целями ОП ВО, является проверка уровня готовности поступающих в аспирантуру использовать иностранный язык при осуществлении профессиональной научно-исследовательской деятельности *по направлению подготовки 38.06.01 Экономика.*

Задачами вступительного экзамена по иностранному языку являются:

- оценка знаний, умений и навыков, лежащих в основе иноязычной коммуникативной компетенции в таких видах речевой деятельности как чтение, аудирование, говорение;
- оценка лингвистической компетенции, предполагающей владение системой лингвистических сведений об иностранном языке по его уровням: фонетика, лексика, словообразование, морфология, синтаксис предложения, стилистические особенности научного текста;

Оценка комплекса обозначенных компетенций дает возможность судить о сформированности у поступающих в аспирантуру готовности осуществлять научно-исследовательскую деятельность *по направлению подготовки 38.06.01 Экономика..*

2. Требования к уровню подготовки, необходимому для освоения ООП

Чтение без словаря со скоростью 500 зн./15 мин. с пониманием содержания прочитанного и извлечением различного вида информации из первоисточников. Объем незнакомой лексики 3-4% от всего количества слов в тексте. Чтение со словарем со скоростью 1000 зн./60 мин. и письменный перевод (с условием адекватной передачи грамматических, лексических и стилистических особенностей) текста, содержащего предусмотренные программой грамматические явления и 5-6% незнакомой лексики.

Устная диалогическая речь (беседа с преподавателем) на установленную тему или по содержанию текста. Объем высказывания - 18-20 фраз за 4-5 мин. Устная монологическая речь (сообщение на заданную тему) в объеме 15-18 фраз за 3-4 мин.

Владение активным лексическим минимумом в объеме 2300-2500 слов (стилистически нейтральная, научная по широкому профилю вуза, культурологическая и общественно-политическая лексика). Компонентом лексических знаний являются знания по словообразованию: словосложение, аффиксация (с помощью наиболее продуктивных и распространенных суффиксов и префиксов), аббревиатура и т.д.

Владение грамматическим минимумом:

Морфология: множественное число, притяжательный падеж существительных; основные случаи употребления определенного и неопределенного артиклей; личных, притяжательных, указательных, возвратных, неопределенных, отрицательных местоимений; степеней сравнения прилагательных и наречий; употребления количественных и порядковых числительных. Основные видовременные формы глагола в действительном и страдательном залогах; модальные глаголы и их эквиваленты; повелительное, изъявительное и сослагательное наклонения; типы условных предложений; формы и функции инфинитива, герундия, причастия.

Синтаксис: структура простого утвердительного, отрицательного, вопросительного предложения. Типы вопросительных предложений. Косвенные вопросы, сложноподчиненные предложения. Придаточные дополнительные, определительные, обстоятельственные предложения. Безличные и неопределенно-личные предложения.

3. Содержание программы вступительного экзамена (испытания)

1. Чтение со словарем оригинального текста по направлению *38.06.01 Экономика*, с точной передачей содержания в форме письменного перевода. Объем текста 2000 печ./зн. Время выполнения: 120 мин. Форма проверки - чтение части текста на иностранном языке

вслух, зачитывание выполненного полного письменного перевода.

2. Чтение без словаря текста по направлению *38.06.01 Экономика*. Объём текста 1500 печ./зн. Время выполнения: 45 мин. Форма проверки – изложение содержания текста на родном или иностранном языке, а также ответы на вопросы преподавателя.

3. Беседа на иностранном языке с экзаменатором по темам, связанным с учебной и предполагаемой научной работой поступающего в аспирантуру.

4. Фонд оценочных средств программы вступительного экзамена (испытания)

Английский язык

Задание №1

Чтение со словарем с точной передачей содержания в форме письменного перевода.

Форма проверки – чтение части текста на иностранном языке вслух, зачитывание выполненного полного письменного перевода.

Inflation

The problem of inflation and its economic and social effects are an integral part of economic science and economic policy of the country. High rates of inflation neutralize economic progress of the country, reduce business investment and credit opportunities and undermine economic foundations of society. Inflation hinders socioeconomic development as it disrupts the market economy participants' competitive ability, results in income redistribution in favour of monopolist enterprises and the government, reduction in actual earnings, pension benefits and other fixed income, aggravates the material differentiation of society.

In spite of the fact that inflation is a well-known and considerably understood phenomenon new causes, forms and consequences of inflationary tendencies always occur. Thus upon breakdown of the planned system of the economy initiated in the early 90s the rates of inflation reached several thousand percent per year in many countries. Peaks of inflation obstructed the dramatic process of economical transformation lasted the whole past decade and so far incomplete. Presently inflation issue in post-socialistic countries is widely discussed by various authors both theorists and experts in scientific literature and mass media.

A careful attention to anti-inflationary policy issues in post-socialistic countries was drawn in economical literature upon economic reforms of 90s when inflation had become the primary factor determining the country's economic level and its position in the world market. For economies in transition the rates of inflation become one of the most important indicators of creditworthiness. European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) considers inflation to be the most acute problem of post-socialistic countries especially in Russia where inflation is still measures with double figures.

Задание №2. Чтение без словаря текста.

Форма проверки – изложение содержания текста на родном или иностранном языке, а также ответы на вопросы преподавателя.

1. Vince Cable: No intervention in Tata Steel job losses

The Business Secretary Vince Cable has said he is unable to intervene in a decision to shed 1,200 jobs in North Lincolnshire.

His comments came on a three-hour visit to Tata Steel in Scunthorpe.

In May, Tata they would be cutting the staff due to lack of demand for steel.

A visit was also made to the proposed site for a wind turbine factory in Hull, where Mr Cable said the Humber region had "tremendous potential" for developing wind energy.

Speaking about the future for Tata Steel, he said: "They have been hit by the economic downturn in the construction industry and have been forced to make difficult decisions affecting jobs.

"But what I see here is a very positive spirit, with management working with unions and a local taskforce."

In the past the steel giant has said demand for structural steel in the UK was only two-thirds of the level seen in 2007 and "is not expected to fully recover within the next five years".

As a result it proposed closing or mothballing parts of the Scunthorpe plant.

Jon Bolton from Tata Steel said: "It's always positive having those conversations with government because their strategy can be quite critical in terms of the value we can get from the business, and the opportunity to save jobs because we're looking for investment."

It is hoped that concerns held by industry will be taken back to Westminster by the Business Secretary.

MP for Scunthorpe, Nik Dakin said: "He listened to our concerns about transport infrastructure, the A160, Humber bridge tolls and the recognition that planning is an obstacle to big developments, such as the South Humber gateway, going ahead."

Немецкий язык

Задание №1

Чтение со словарем с точной передачей содержания в форме письменного перевода.

Форма проверки – чтение части текста на иностранном языке вслух, зачитывание выполненного полного письменного перевода.

Pleiten, Pech und Pannenfächer

Es ist die Chance ihres Lebens. Und Millionen Menschen schauen zu. Anja Bergmann steht gemeinsam mit ihrer Familie auf der Bühne der Start-up-TV-Show "Die Höhle der Löwen" und präsentiert den Pannenfächer vor fünf Investoren. Das Produkt hat Bergmanns Schwager Richard Kaulartz erfunden, es soll "Menschenleben retten". Wer sich den Fächer bei einer Panne auf das Auto stellt, kann dadurch mitteilen, was er gerade braucht. Das Schild, das eine Ergänzung zum Warndreieck sein soll, zeigt etwa "Hilfe kommt" oder "Brauche Benzin". Kosten soll das Konstrukt stolze 39,90 Euro.

Bergmann und ihre Familie brauchen unbedingt frisches Geld. Denn bisher haben sie nur 200 Stück verkauft. Am Pannenfächer hängt sogar die Existenz eines Familienmitglieds: Bergmanns Lebensgefährtin Marita Kaulartz hat ihre private Altersvorsorge in Höhe von 58.000 Euro aufgelöst und in das Produkt investiert.

Nach der Präsentation winken fast alle Investoren ab. Nur der Hamburger Handelsmogul Ralf Dümmel sieht das anders. Er ist von der Idee überzeugt und will "ganz Deutschland damit zapflastern". Für 25,1 Prozent der Unternehmensanteile verspricht er die gewünschte Summe von 75.000 Euro. Die Familie kann ihr Glück kaum fassen, willigt sofort ein. Nach dem Deal sagt Investor Jochen Schweizer zu Dümmel: "Du hast gerade eine Familie gerettet."

Ein Jahr später ist der Traum der Familie geplatzt.

Während die vierte Staffel der Erfolgsshow auf Vox läuft, macht sich Bergmann Sorgen um ihre Zukunft. Nach ihrem Auftritt in der Show ist die ehemalige Datenverarbeitungskauffrau zur Geschäftsführerin der Ideenfächer GmbH geworden, die den Pannenfächer vertreibt. Allzu lange wird sie diesen Job nicht mehr machen können.

Denn die Pannenfächer haben sich nicht verkauft. In einem Lager nahe Hamburg liegen noch 120.000 Stück, die keiner haben will. "Es fühlt sich an, als ob wir von einem zehn Meter hohen Turm hinuntergestürzt wären", sagt Bergmann mit zitternder Stimme, "denn wir dachten, dass sich das bombig verkauft".

Задание №2

Чтение без словаря текста. Форма проверки – изложение содержания текста на родном или иностранном языке, а также ответы на вопросы преподавателя.

2000 Amazon-Mitarbeiter streiken

Im Tarifstreit beim Versandhändler [Amazon](#) haben laut Gewerkschaft rund 2000 Beschäftigte in Deutschland die Arbeit niedergelegt. Insgesamt betreibt der Händler laut Unternehmensangaben neun Logistikzentren in Deutschland.

Amazon hatte die Löhne laut Gewerkschaft zuletzt geringfügig erhöht. "Die Anhebungen bleiben aber deutlich hinter der Branchenentwicklung und den Forderungen der Gewerkschafter zurück", sagte laut einer Mitteilung Thomas Voß, der bei Ver.di für den Versand- und Onlinehandel zuständig ist.

Ver.di fordert von Amazon, die Beschäftigten nach dem Tarifvertrag für den Versand- und [Einzelhandel](#) zu bezahlen. Dort seien die Entgelte zuletzt um 2,3 Prozent angehoben worden. Für das kommende Jahr sei eine weitere Steigerung um zwei Prozent vereinbart. Amazon bleibe hinter dieser Einigung deutlich zurück.

Das Unternehmen verweigert laut Gewerkschaft die Aufnahme von Tarifverhandlungen. Auch in Zukunft wolle man mit Streiks weiter Druck aufbauen, sagte Voß.

Man könne auch ohne Tarifvertrag ein guter Arbeitgeber sein, teilte Amazon mit. Das durchschnittliche Bruttogehalt nach 24 Monaten bei Amazon betrage für die Mitarbeiter 2483 Euro pro Monat. Außerdem hätten die Beschäftigten Anspruch auf zusätzliche Leistungen wie Aktien, leistungsbezogener Boni und Sondervergütung für Überstunden.

Французский язык**Задание №1**

Чтение со словарем с точной передачей содержания в форме письменного перевода.

Форма проверки – чтение части текста на иностранном языке вслух, зачитывание выполненного полного письменного перевода.

La nouvelle économie favorise-t-elle ou non la concurrence ?

D'où cela vient-il ? D'une révolution technique et politique l'accès à d'immenses capacités de calculs sur des données elles-mêmes beaucoup plus riches que par le passé. En France, par exemple, le monopole public de production et d'utilisation des données conféré à l'Insee a volé en éclats du fait de la démocratisation de l'accès à la puissance de calcul. Il y a maintenant des domaines entiers de l'analyse économique où il n'y a plus de théorie : en économie du travail, il n'y a plus de travail théorique.

Personne ne croit plus qu'il puisse exister une théorie économique universelle qui s'appliquerait de manière prédéterminée en tout temps et en tout lieu. Les économistes ne font oeuvre scientifique qu'a posteriori, quand les données leur permettent de trancher entre diverses théories alternatives. Cela fait peut-être de l'économie une discipline moins intéressante qu'elle n'a pu l'être ou qu'on a pu croire.

L'influence des économistes sur la marche du monde est proche de zéro. L'unification monétaire européenne en est un bon exemple. Elle ne s'est pas faite sous l'influence des économistes, qui en étaient plutôt inquiets. . Au cours des deux dernières décennies, ces économistes ont forgé leur compréhension des crises financières sur le modèle de la crise des années 80. On peut ajouter au domaine de compétence institutionnelle des économistes le droit de la concurrence, qui a une influence croissante sur les affaires du monde. Le jugement des économistes prend une importance croissante pour déterminer les cas où des positions de marché

importantes doivent être tolérées ou non. Mais même dans ce cas, ils partagent leur jugement avec bien d'autres considérations, juridiques notamment.

La science économique a une histoire, des auteurs et des méthodes qui lui sont propres. La question de savoir si une crise de surproduction généralisée est possible et pourquoi, ne peut être pensée qu'avec les instruments de la science économique. La question de l'efficacité de la politique monétaire, la théorie du commerce international sont des problèmes économiques purs. En pratique, la science économique ne refuse pas les approches hybrides avec les autres sciences sociales, mais elle n'a pas d'interlocuteur privilégié de ce point de vue. Elle dialogue avec l'histoire, la sociologie, la psychologie, le droit.

“Alternatives Economiques”

Задание №2

Чтение без словаря текста. Форма проверки – изложение содержания текста на родном или иностранном языке, а также ответы на вопросы преподавателя.

Des parcours professionnels dans l'entreprise Renault

La septième réunion entre la direction et les organisations syndicales représentatives de Renault s'est tenue le 29 novembre. «Cette séance était consacrée à la politique de reconnaissance des salariés », a précisé le constructeur dans un communiqué. Dans le cadre de cette négociation, Renault a proposé de faire évoluer « la réalité des responsabilités exercées, fluidifier les parcours professionnels et valoriser l'excellence dans le métier ». Cette nouvelle approche concernerait l'ensemble des fonctions, avec la reconnaissance de l'excellence au niveau des ouvriers ou la capacité à tenir un poste de cadre pour les Etam, par exemple. Renault a reconnu que la situation économique actuelle du groupe ne justifiait plus la politique de modération salariale qui avait été acceptée par les syndicats en 2013. Le constructeur a donc proposé « une politique de rémunération cohérente avec le marché et la situation économique de l'entreprise ». Renault ne s'est pas engagé sur des données chiffrées et attendra la négociation annuelle obligatoire au premier semestre de 2017 (janvier/février) pour faire ses propositions. Un nouvel accord triennal d'intéressement sur les résultats financiers de l'entreprise sera également négocié courant 2017.

A.Frutos

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение программы вступительного экзамена (испытания)

5.1. Основная литература.

Английский язык

1. Дроздова, Т.Ю. English Grammar./ Т.Ю. Дроздова, А.Л. Берестова. – СПб., 2000.
2. Thompson, A.J. “Practical English Grammar”; кн.1, кн.2; - Лондон, 2001.
3. Thompson, A.J. Practical English Grammar. Structural Drills. кн.1, кн.2;– Лондон, 2001.
4. Wellman, G. The Heinemann ELT English: Wordbuilder. - Macnillan Heinemann, 1998.

Немецкий язык

1. Драйер Х., Шмидт Р. Грамматика немецкого языка с упражнениями. / Х. Драйер, Р. Шмидт. - Хюберферлаг. 1987. – 364 с.
2. Райман М. Основной курс грамматики немецкого языка. / М. Райман. - Мюнхен: Хюберферлаг, 2000. – 239 с.

3. Снегирёва Н.С. Тесты по немецкому языку. / Н.С. Снегирёва. – М.: Айрис-пресс, 2003. – 288с.

4. Conlin, C. Deutsch. Unternehmen. / C. Conlin. – Stuttgart: Ernst Klert Sprachen GmbH, 2003 – 216 S.

Французский язык

1. Деловое и повседневное общение. Правила поведения во Франции / сост. В.Н. Бурчинский. – М.: АСТ: Восток- Запад, 2006. – 356 с.

2. Кистанова Л.Ф., Шашкова С.А. Деловое общение на французском языке. – Минск, 1995.

3. Руководство по французской корреспонденции и оформлению письменного высказывания: учебное пособие / сост. В.Н. Бурчинский. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2006. – 288 с.

4. Chamerlain A., Steele R. Guide pratique de la communication. – Paris: Didier, 1991.

5.2. Дополнительная литература.

Английский язык

1. Зильберман, Л.И. Пособие по обучению чтению английской научной литературы (структурно-семантический анализ текста). / Л.И. Зильберман. - М.: Наука, 1981.

2. Качалова, К.Н. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами. / К.Н. Качалова, Е.Е. Израилевич. - М.: ЮНВЕС, 1997.

3. Костенко, С.М. Пособие для научных работников по развитию навыков устной речи. Английский язык. / С.М. Костенко, И.Я. Борковская и др. - Л.: Наука, 1988.

4. Михельсон, Т.Н. Сборник упражнений по основным разделам грамматики английского языка / Т.Н. Михельсон, Н.В. Успенская. - Л.: Наука, 1989.

Немецкий язык

1. Верген Й., Вёрнер А. Курс делового немецкого языка. / Й. Верген, А. Вёрнер. – М.: ООО «ТД «Издательство Мир книги», 2007. – 200 с.

2. Заславская Т.Г., Кручинина М.А., Кожевникова О.Н. Немецкий язык. От грамматики к устной и письменной речи. / Т.Г. Заславская, М.А. Кручинина, О.Н. Кожевникова. – СПб: КОРОНА-Век, 2008. – 192 с.

3. Ковтун Л.Г., Николаева Т.Н. Банковская корреспонденция на немецком языке: Учебник для вузов. / Л.Г. Ковтун, Т.Н. Николаева. – М.: Экзамен, 2002. -112 с.

4. Чичерина Л.К. Финансовая деятельность банков и предприятий. Учебное пособие по немецкому языку. / Л.К. Чичерина. – М.: НВИ-ТЕЗАУРУС, 2001. – 76с.

5. в соответствии с научными интересами и потребностями аспиранта (соискателя)

Французский язык

1. Как говорить по телефону на французском языке: Методические материалы / Сост. В.Н. Бурчинский. – Нижний Новгород, 1996.

2. Мельникова, Г.С. Французский язык для делового общения. – М.: Рольф, 2001. – 240 с.

3. Понятин, Э.Ю. Франция на рубеже тысячелетий. – Нижний Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2002. – 264 с.

4. Descottes-Genon C., Polle-Harold R., Szilagyi E. Pratique de la communication commerciale en français. La messagerie. – PUG, 1990.

5.3. Нормативные правовые документы.

1. Федеральный закон Российской Федерации: «Об образовании в Российской Федерации» (от 21 декабря 2012 г. № 273-ФЗ).

2. Приказ Минобрнауки России от 30.07.2014 897 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 37.06.01 Психологические науки (уровень подготовки кадров высшей квалификации)" (Зарегистрировано в Минюсте России 20.08.2014 N 33694).

3. Программа кандидатского экзамена по общенаучной дисциплине «Иностранный язык» для аспирантов и соискателей, утвержденная приказом Министерства образования и науки РФ от 08.10.2007 г. № 274, зарегистрировано Минюстом России 19.10.2007 г. № 10363.

4. Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment. The Council of Europe (Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка. Русский перевод МГЛУ, 2003 г.).

5.4. Интернет-ресурсы, справочные системы.

Английский язык

1. Кольцо сайтов для изучающих английский язык <http://c.webring.com/hub?ring=enring>
2. Материалы по английскому языку на сайте About.com <http://www.about.com>
3. Портал для изучающих английский язык ESL CAFE: грамматика, тесты, идиомы, сленг, переписка и т.п. <http://www.eslcafe.com>
4. Портал словарей Yourdictionary.com (лингвистические, терминологические словари английского языка) <http://www.yourdictionary.com>
5. Портал словарей и других ресурсов для изучающих английский язык <http://www.study.ru>
6. Клишированные фразы для оформления исследования на английском языке Academic Phrasebank на сайте Манчестерского университета, <http://www.phrasebank.manchester.ac.uk>
7. Ресурсы для изучающих английский язык (фонетика, грамматика, лексика, идиомы, аудирование, говорение, письменная речь, чтение) на сайте ESL Gold <http://www.eslgold.com>
8. Справочник по английскому языку для академических целей Using English for Academic Purposes. A Guide for Students in Higher Education < <http://www.uefap.com>>
9. Ресурс AcademicTips по развитию навыков просмотрового чтения, конспектирования лекций и т.д. <http://www.academictips.org/acad/index.html>
10. Ресурс для развития навыков быстрого чтения для извлечения информации из специальной литературы <http://learnline.cdu.edu.au/studyskills>
11. Ресурс для развития навыков чтения научных текстов и письма для специальных целей <http://owl.massey.ac.nz/main/study-skills.php>
12. Словари английского языка, тезаурус, система машинного перевода <http://www.dictionary.com>
13. Сайт для изучающих английский язык English Forum <http://www.englishforum.com>
14. Энциклопедия «Британника» <http://www.britannica.com>
15. Словари и справочники на портале AcademicRu <http://dic.academic.ru>
16. Словари издательства Cambridge University Press <http://dictionary.cambridge.org>
17. Словари издательства Longman <http://www.longman.com/dictionaries>
18. Словари издательства Macmillan <http://www.macmillandictionary.com>
19. Словари издательства Merriam-Webster <http://www.merriam-webster.com>
20. Переводные он-лайн словари Lingvo <http://www.lingvo.ru/lingvo/index.asp>
21. Словарь сокращений Acronym Finder <http://www.acronymfinder.com>
22. Словарь символов Symbol.com <http://www.symbols.com>
23. Ссылки на ресурсы где можно найти книги, журналы и статьи на английском языке: Library genesis <http://gen.lib.rus.ec>, Open Access Theses and Dissertations <http://oatd.org>, Theses Canada <http://www.nlc-bnc.ca/thesescanada>, National Library of Australia <http://trove.nla.gov.au/book/result?q&l-format=Thesis>, FreeBookSpot <http://www.freebookspot.es/Catalogue.aspx>, OAPEN Library <http://oapen.org/home>, Directory of Open Access Journals <https://doaj.org>, PDFQueen <http://www.pdfqueen.com>,

Japan Science and Technology Information Aggregator, Electronic (J-STAGE) <https://www.jstage.jst.go.jp/browse>, JSTORE <http://www.jstor.org>, SAGE Journals <http://online.sagepub.com>, Cambridge Journals Online <http://journals.cambridge.org>, Taylor&Francis <http://www.tandfonline.com>, ScienceDirect <http://www.sciencedirect.com>, Library Genesis <http://gen.lib.rus.ec>, EBSCOhost databases <http://web.ebscohost.com>, Oxford Journals <http://www.oxfordjournals.org>, Annual Reviews <http://arjournals.annualreviews.org>, Springer+Kluwer <http://link.springer.com>, HighWire Press <http://highwire.stanford.edu/lists/freeart.dtl>, Elsevier <http://www.sciencedirect.com>, Library of Congress Digital Collections <http://www.loc.gov/library/libarch-digital.html>.

Немецкий язык

1. Литература для чтения на немецком языке
<http://www.derweg.org/personen/kultur/literarsammlung.html>

2. Немецкий язык онлайн www.Busuu.com

3. Немецкоязычные образовательные сайты о Германии и немецком языке
<http://www.scheptikin.narod.ru/deutschlinks2.html>; www.deutschland.de;
www.tatsachen-ueber-deutschland.de

4. Новостные материалы в немецких СМИ: www.dw-world.de; www.spiegel.de;
www.fokus.de; www.tagesschau.de; www.zeit.de; www.sueddeutsche.de

5. Ресурсы для изучающих грамматику немецкого языка
<http://deutsch.lingo4u.de/grammatik/zeiten>, [http://www.udoklinger.de/Deutsch/Grammatik/F
rame1.htm](http://www.udoklinger.de/Deutsch/Grammatik/Frame1.htm)

6. Словарь синонимов <http://synonyme.woxikon.de>

7. Упражнения по грамматике (от уровня A1 до уровня C2) [http://www.schubert-
verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index.htm](http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index.htm)

8. Словари и справочники на портале AcademicRu <http://dic.academic.ru>

9. Ссылки на ресурсы где можно найти книги, журналы и статьи на немецком языке:

Немецкая национальная библиотека <http://www.dnb.de>, Немецкое издательство <http://www.hueber.de>, Гутенберг <http://gutenberg.spiegel.de>, Библиотека университета Фрайбурга <https://www.ph-freiburg.de/deutsch>, APEN Library <http://oapen.org/home>, Directory of Open Access Journals <https://doaj.org/>.

Французский язык

1. <http://ecomonie.journaldunet.com>

2. <http://retour.iro.umontreal.ca/cgi-bin/lexiquum>

3. http://www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp

4. Ресурс для изучающих грамматику французского языка
<http://www.cavilam.com/fr/videos.php>

5. Ссылки на ресурсы где можно найти книги, журналы и статьи на французском языке:

Gallica <http://gallica.bnf.fr>, База Персей <http://www.persee.fr/collections>, Serveur de theses multidisciplinaire <https://tel.archives-ouvertes.fr>, Archive ouverte HAL <https://hal-enscp.archives-ouvertes.fr>, OAPEN Library <http://oapen.org/home>, www.service-public.fr, www.boursorama.com